

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 1 de 16

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

DINITROL SOM 1 Spray

UFI: J82D-FMEQ-200A-MRF4

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Revestimientos anticorrosivos

Usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: DINOL GmbH
Calle: Pyrmonter Strasse 76
Población: D-32676 Luegde
Teléfono: + 49 (0) 5281 982980 Fax: + 49 (0) 5281 9829860
Correo electrónico: msds@dinol.com
Persona de contacto: Labor
Página web: www.dinol.com
Departamento responsable: msds@dinol.com

1.4. Teléfono de emergencia: Servicio de Información Toxicológica: Teléfono de emergencias: + 34 91 562 04 20 (Solo emergencias toxicológicas. Información en español (24h/365 días))

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229
STOT SE 3; H336
STOT RE 1; H372
Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)
Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 2 de 16

EUH208 Contiene calcium sulfonate, Bis(2-etilhexanoato) de cobalto. Puede provocar una reacción alérgica.

Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280 Llevar guantes de protección y equipo de protección para los ojos/la cara.
P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P405 Guardar bajo llave.
P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Etiquetado adicional

Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

The classification of the aerosol was carried out according to EC 1272/2008, Annex 1, point 1.1.3.7.

Etiquetado de los envases cuyo contenido no excede de 125 ml

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H222-H229-H372-H412

Consejos de prudencia

P210-P211-P251-P260-P410+P412

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 3 de 16

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
	Hidrocarburos, C9-C12, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos, aromáticos (2-25%)			12,5 - < 20 %
	919-446-0		01-2119458049-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H372 H304 H411 EUH066			
74-98-6	Propano			12,5 - < 20 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			12,5 - < 20 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			
	Hidrocarburos, C9-C11, n-alcenos, isoalcenos, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos			5 - < 10 %
	919-857-5		01-2119463258-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
106-97-8	n-butane			5 - < 10 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1A, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
75-28-5	Isobutano			5 - < 10 %
	200-857-2	601-004-00-0	01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
61789-86-4	calcium sulfonate			5 - < 10 %
	263-093-9		01-2119488992-18	
	Skin Sens. 1B; H317			
	calcium bis (di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl naphthalenesulphonate)			< 2,5 %
	939-717-7		01-2119980985-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
136-52-7	Bis(2-etilhexanoato) de cobalto			< 0,1 %
	205-250-6		01-2119524678-29	
	Repr. 1A, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H360Fd H312 H302 H319 H317 H400 H412			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 4 de 16

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
	919-446-0	Hydrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)	12,5 - < 20 %
		dérmica: DL50 = >3400 mg/kg; oral: DL50 = >15000 mg/kg	
	927-241-2	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	12,5 - < 20 %
		por inhalación: CL50 = >5000 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = >5000 mg/kg; oral: DL50 = >5000 mg/kg	
	919-857-5	Hydrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos	5 - < 10 %
		por inhalación: CL50 = > 5000 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
61789-86-4	263-093-9	calcium sulfonate	5 - < 10 %
		dérmica: DL50 = 4000 - 5000 mg/kg; oral: DL50 = 16000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100	
	939-717-7	calcium bis (di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	< 2,5 %
		por inhalación: CL50 = > 18 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 20000 mg/kg; oral: DL50 = >5000 mg/kg	
136-52-7	205-250-6	Bis(2-etilhexanoato) de cobalto	< 0,1 %
		dérmica: DL50 = 1244 mg/kg; oral: DL50 = 2000 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10	

Consejos adicionales

Hydrocarbons meet the requirements for not being classified as carcinogenic (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO extract (IP 346)).

De conformidad con el anexo II vigente del Reglamento REACH, se indica la concentración de las sustancias contenidas en la mezcla. En la clasificación de aerosoles, los valores utilizados para el cálculo pueden diferir.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de dificultades respiratorias o paro de respiración preparar respiración artificial. Es necesario un tratamiento médico. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar con abundante agua/Jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos: Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. Consultar al oculista.

En caso de ingestión

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Desorientación Náuseas, Obnubilación, Dolores de cabeza.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 5 de 16

5.1. Medios de extinción**Medios de extinción adecuados**Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Polvo extintor.**Medios de extinción no apropiados**

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

En caso de incendio pueden formarse: Gases/vapores, tóxicos

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Eliminar toda fuente de ignición.
No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.
Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.
Usar equipamiento de protección personal.

Para el personal de emergencia

Véase la sección 8 de la SDS para más información.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.
No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.
En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).
Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Para limpieza

Asegurar una ventilación adecuada.
Áreas sucias limpiar bien.
No aclarar con agua.

Otra información

No hay información disponible.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7
Protección individual: véase sección 8
Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 6 de 16

gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No necesario.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado.

7.3. Usos específicos finales

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	
64742-82-1	White spirit (nafta de petróleo)	50	290		VLA-ED	
		100	580		VLA-EC	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 7 de 16

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
Hidrocarburos, C9-C12, n-alcános, isoalcános, cíclicos, aromáticos (2-25%)			
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	330 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	44 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	71 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	26 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	26 mg/kg pc/día
Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	871 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	77 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	185 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	46 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	46 mg/kg pc/día
Hidrocarburos, C9-C11, n-alcános, isoalcános, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos			
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	125 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	208 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	125 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	871 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	185 mg/m³
61789-86-4	calcium sulfonate		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3,33 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	local	1,03 mg/cm²
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,9 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1,667 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	local	0,513 mg/cm²
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,8333 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	11,75 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
61789-86-4	calcium sulfonate	
Agua dulce		1 mg/l
Agua de mar		1 mg/l
Sedimento de agua dulce		226000000 mg/kg
Sedimento marino		226000000 mg/kg
Envenenamiento secundario		16667 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales		1000 mg/l
Suelo		271000000 mg/kg

8.2. Controles de la exposición

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 8 de 16


Controles técnicos apropiados

Asegurar una ventilación adecuada.

En tratamiento abierto hay que utilizar si es posible dispositivos con aspiración local.

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal
Protección de los ojos/la cara

Gafas con protección lateral (EN 166)

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados (EN ISO 374):

FKM (caucho de fluorado) Tiempo de rotura: 480 min.

NBR (Goma de nitrilo) Tiempo de rotura: 480 min.

Espesor del material del aguante : > 0,12 mm

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Sustituir en caso de desgaste.

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

Protección cutánea

Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Protección respiratoria

Trabajar en zonas bien ventiladas o con una máscara de respiración.

aparato filtro para gases (EN 141)., Material filtrante/medio: AX (corto plazo)

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol
Color:	transparente beige
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No aplicable, ya que es un aerosol
Inflamabilidad:	no aplicable
Límite inferior de explosividad:	0,6 % vol.
Límite superior de explosividad:	10,9 % vol.
Punto de inflamación:	No aplicable, ya que es un aerosol
Temperatura de auto-inflamación:	240 °C
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua.
Viscosidad cinemática:	no determinado
Solubilidad en agua:	no aplicable
Solubilidad en otros disolventes	
no determinado	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 9 de 16

Presión de vapor: (a 20 °C)	3500 hPa
Densidad (a 20 °C):	0,7 g/cm³
Densidad de vapor relativa:	no determinado
Características de las partículas:	no aplicable

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas	no determinado
Inflamabilidad ulterior:	No hay datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea	
Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable
Propiedades comburentes	
No provoca incendios.	

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:	no determinado
Prueba de separación del disolvente:	no determinado
Contenido en disolvente:	66,3 %
Contenido sólido:	31,7 %
Viscosidad dinámica:	no determinado

Información adicional

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No existen más datos relevantes disponibles.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.
Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante, fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación gas) > 20000 ppm

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 10 de 16

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
	Hidrocarburos, C9-C12, n-alcános, isoalcános, cíclicos, aromáticos (2-25%)				
	oral	DL50 >15000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 >3400 mg/kg	Rata		
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	oral	DL50 >5000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 >5000 mg/kg	Conejo		
	inhalación vapor	CL50 >5000 mg/l	Rata		
	Hidrocarburos, C9-C11, n-alcános, isoalcános, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo		
	inhalación (4 h) vapor	CL50 > 5000 mg/l	Rata		
61789-86-4	calcium sulfonate				
	oral	DL50 16000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 4000 - 5000 mg/kg	Conejo		
	calcium bis (di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl naphthalenesulphonate)				
	oral	DL50 >5000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 > 20000 mg/kg	Conejo		
	inhalación (4 h) vapor	CL50 > 18 mg/l	Rata		
136-52-7	Bis(2-etilhexanoato) de cobalto				
	oral	DL50 2000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 1244 mg/kg	Conejo		

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Contiene calcium sulfonate, Bis(2-etilhexanoato) de cobalto. Puede provocar una reacción alérgica.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 11 de 16

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%); Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. (Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%))

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Endocrinos potencial de estorbo Noy hay información disponible.

Indicaciones adicionales

No hay datos para la propia preparación / mezcla.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
	Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	10-30	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	4,6 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 mg/l	10-22	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	
	calcium bis (di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	> 0,28	96 h	pescado	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 0,27	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	
	Toxicidad para las algas	NOEC mg/l	> 0,27	3 d		

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico			
	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación			
	Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)			
		74,7 %	28	
	Leicht biologisch abbaubar			
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			
	OECD 301F	> 60 %	28	
	Leicht biologisch abbaubar (nach OECD-Kriterien).			
	Hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos			
		80%		
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).			

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 12 de 16

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
74-98-6	Propano	2,36
75-28-5	Isobutano	2,8

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles para la mezcla.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones adicionales

No hay datos para la propia preparación / mezcla.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. No mezclar con otros residuos. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según AVV:

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1950

14.2. Designación oficial de

AEROSOL

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el

2

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

-

Etiquetas:

2.1



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 13 de 16

Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E0
 Categoría de transporte: 2
 Clave de limitación de túnel: D

Otra información pertinente (transporte terrestre)

E0

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOL
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Cantidad limitada (LQ): 1000 mL
 Cantidad liberada: E0
 EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 14 de 16

Cantidad liberada:	E0
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

Otra información pertinente (transporte aéreo)

E0
: Y203

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No
Contaminante del mar:	no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención : Gases

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

Otras indicaciones aplicables

SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28, Entrada 29, Entrada 40, Entrada 75

Directiva 2004/42/CE sobre COV en pinturas y barnices:	66,33 % 490,2 g/l
Subcategoría según la Directiva 2004/42/CE:	Acabados especiales - Todos los tipos, Valor límite de COV: 840 g/l

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOLLES INFLAMABLES

Indicaciones adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!
La norma 98/24/CE para protección de la salud y respetar durante el trabajo la seguridad de los trabajadores ante el peligro de materiales químicas.

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:	Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.
Clase de peligro para el agua (D):	2 - claramente peligroso para el agua

Datos adicionales

Esta mezcla contiene las siguientes sustancias altamente preocupantes (SVHC) enumeradas en la lista de candidatos según el artículo 59 de REACH: ninguna

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 15 de 16

55214

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, ciclénicos, <2% de compuestos aromáticos

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2,3,9,15,16.

Abreviaturas y acrónimos

Flam. Gas 1: Gases inflamables, categoría 1

Flam. Gas 1A: Gases inflamables, categoría 1A

Aerosol 1: Aerosoles, categoría 1

Press. Gas (Comp.): Gases a presión: Gas comprimido

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables, categoría 3

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda, categoría 4

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración, categoría 1

Skin Irrit. 2: Irritación cutánea, categoría 2

Eye Irrit. 2: Irritación ocular, categoría 2

Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea, categoría 1A

Skin Sens. 1B: Sensibilización cutánea, categoría 1B

Repr. 1A: Toxicidad para la reproducción, categoría 1A

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3

STOT RE 1: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), categoría 1

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: agudo 1

Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 2

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 3

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	Sobre la base de los datos de los ensayos
STOT SE 3; H336	Principio de extrapolación "Aerosoles"
STOT RE 1; H372	Principio de extrapolación "Aerosoles"
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H220 Gas extremadamente inflamable.

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Revisión: 09.06.2026

Código del producto: 21703

Página 16 de 16

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H360Fd	Puede perjudicar la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
EUH208	Contiene calcium sulfonate, Bis(2-etilhexanoato) de cobalto. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Esta ficha de datos de seguridad cumple el Reglamento (CE) n° 1907/2006, artículo 31, modificado por el Reglamento (UE) 2020/878.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)